

19 februari 1988

N O T A
VAN HET VOORZITTERSCHAP

Voor het succes van de Europese Akte
- Geconsolideerde conclusies van de Europese Raad

/Tekst van SN/461/88, met de nodige aanpassingen
aan het "algemeen compromis" in SN/517/88/

.../...

SN/461/1/88

hor/DL/mj

NL

HOOFDSTUK A

BEGROTINGSDISCIPLINE

EN

-BEHEER

.../...

INLEIDING

1. De begrotingsdiscipline moet worden toegepast overeenkomstig de conclusies van de Europese Raad van Brussel (29/30 juni 1987).

MAXIMA

2. In het besluit betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen worden voor de betalingskredieten zowel een algemeen maximum voor de eigen middelen als jaarlijkse maxima voor de periode 1988-1992 vastgesteld. Er wordt een maximum voor de vastleggingskredieten in 1992 vastgesteld en er worden regels gegeven voor de geordende ontwikkeling daarvan, waarbij een strikt verband wordt gelegd tussen vastleggingskredieten en betalingskredieten zodat die met elkaar verenigbaar zijn en in de daaropvolgende jaren de hand kan worden gehouden aan de maxima van de betalingskredieten. De Commissie doet van haar kant alleen maar voorstellen voor vastleggingskredieten die overeenkomen met uitgaven binnen de overeengekomen maxima en submaxima.

Ook de Raad zal dit beginsel in acht nemen.

De jaarlijkse begrotingen van de Gemeenschappen voor de begrotingsjaren 1988 tot 1992 worden binnen deze maxima gehouden.

LANDBOUWUITGAVEN

Landbouwrichtsnoer

3. Het jaarlijks groeipercentage van de uitgaven van het EOGFL-Garantie zoals hierna omschreven, mag niet hoger zijn dan 74 % (1) van het jaarlijks groeipercentage van het BNP van de Gemeenschap.

.../...

-
- (1) Dit cijfer komt overeen met een groeipercentage van 80 % van de groei van het BNP als rekening wordt gehouden met de 200 miljoen Ecu die overeenkomt met de financiering van de set-aside.

4. De uitgaven van het EOGFL-Garantie zijn de op de titels 1 en 2 (EOGFL-Garantie) van Afdeling III, deel B, van de begroting aan te rekenen uitgaven, na aftrek van de bedragen die overeenkomen met de afzet van ACS-suiker, de terugbetalingen in verband met de voedselhulp, de door de producenten betaalde heffingen en bijdragen suiker en isoglucose, en alle andere ontvangsten die in de toekomst uit de landbouwsector worden verkregen.

Voor de begrotingsjaren 1988 tot en met 1992 moeten ook de kosten voor systematische waardevermindering van nieuw gevormde voorraden vanaf het tijdstip waarop zij worden vastgesteld uit de bovenbedoelde toewijzing worden gefinancierd.

De Raad neemt elk jaar in zijn ontwerp-begroting de nodige kredieten op voor financiering van de waardevermindering van de voorraden. Bovendien moet Verordening nr. 1883/78 van de Raad op zodanige wijze worden gewijzigd dat er een juridische verplichting ontstaat om gedurende de betrokken periode tot waardevermindering over te gaan zodat men in 1992 tot een normale voorradensituatie komt.

De Commissie verbindt zich ertoe om de betrokken kredieten tijdens de eerste maanden van het begrotingsjaar te benutten.

De kosten in verband met de waardevermindering van de bestaande abnormaal grote landbouwvoorraden worden buiten het richtsnoer gehouden. In titel 8 van de begroting worden voor de waardevermindering van de bestaande abnormaal grote voorraden de volgende bedragen opgenomen (prijzen 1988)

1988	1 200 miljoen Ecu
1989-1992	1 400 miljoen Ecu per jaar.

Spanje en Portugal worden wat hun financiële bijdrage aan de waardevermindering van deze voorraden betreft, behandeld alsof deze waardevermindering in 1987 volledig door de Gemeenschap was gefinancierd ; in titel 8 van de begroting wordt daarvoor een passende restitutie opgenomen.

.../...

5. De referentiegrondslag voor de vaststelling van de jaarlijkse toewijzingen voor de uitgaven van het EOGFL-Garantie is het uitgavencijfer van 1988 van 27 500 miljoen Ecu (prijzen 1988), dat overeenkomstig punt 4, eerste alinea, wordt aangepast.
6. De jaarlijkse maximumtoewijzing voor het EOGFL, afdeling Garantie, voor een bepaald jaar na 1988 is de in punt 5 genoemde referentiegrondslag, verhoogd met 74 % van het groeipercentage van het BNP tussen 1988 en het betrokken jaar (aangepast overeenkomstig punt 4, eerste alinea).

STABILISATIEMECHANISMEN

7. Overeenkomstig de besluiten in hoofdstuk D zullen er nieuwe landbouwstabilisatiemechanismen worden ingevoerd, ter aanvulling van de bestaande landbouwstabilisatiemechanismen.

BEGROTINGSBEHEER

8. Het begrotingsbeheer van de uitgaven van het EOGFL-Garantie wordt strakker ten einde de Commissie in staat te stellen een doeltreffend "alarmsysteem" te hanteren voor de ontwikkeling van de uitgaven van de verschillende EOGFL-hoofdstukken. Voor de aanvang van elk begrotingsjaar stelt de Commissie voor elk begrotingshoofdstuk uitgavenschema's vast op grond van een vergelijking van de maanduitgaven met het uitgavenschema over de drie voorgaande jaren. Daarna brengt zij maandelijks verslag uit over de ontwikkeling van de reële uitgaven ten opzichte van de schema's. Wanneer de Commissie via het alarmsysteem constateert dat de reële uitgaven sneller stijgen of dreigen te stijgen dan in het geraamde schema, maakt zij gebruik van de haar ter beschikking staande beheersinstrumenten, met inbegrip van de instrumenten waarover zij in het kader van de stabilisatiemechanismen beschikt, om de situatie weer recht te trekken. Indien deze maatregelen niet toereikend zijn, onderzoekt de Commissie het functioneren van de landbouwstabilisatiemechanismen in de betrokken sector en dient zij zo nodig bij de Raad voorstellen in om de werking

.../...

van deze mechanismen te versterken. De Raad neemt binnen een termijn van twee maanden een besluit om de situatie recht te trekken.

9. Ten einde de Raad en de Commissie in staat te stellen om de bovenvermelde regels toe te passen, worden maatregelen genomen om het doorgeven en de verwerking van de informatie die door de Lid-Staten over de landbouwuitgaven binnen elke marktordening wordt verstrekt, te bespoedigen zodat het tempo waarin de kredieten in elk hoofdstuk worden gebruikt, één maand na het plaatsvinden van de uitgaven nauwkeurig bekend is. De huidige wetgeving op landbouwgebied wordt aangepast om dit te bereiken. De voor 1987 vastgestelde bijzondere regels inzake de financiering van het GLB (switch) blijven van toepassing ; de termijn voor de voorschotten van de Commissie aan de Lid-Staten wordt evenwel van 2 op 2 1/2 maand gebracht. Het huidige systeem voor rentebetalingen wordt gehandhaafd.

De betaling van communautaire voorschotten geschiedt op voorwaarde dat de Lid-Staten hun verplichting naleven om de Commissie bovenstaande informatie waarmee de betaling door de Gemeenschap wordt gerechtvaardigd, te verschaffen.

De Commissie verklaart dat een voorzichtig beheer vereist dat de betaling van maandelijkse voorschotten door de Commissie alleen op basis van bovenstaande informatie plaatsvindt en in zoverre - zoals het geval is bij de begrotingsprocedure voor andere verplichte uitgaven - de beschikbaarheid van kredieten per afzonderlijk hoofdstuk is vastgesteld, dat wil zeggen in dit geval per gemeenschappelijke marktordening.

Indien er geen kredieten beschikbaar zijn, zal de Commissie aan de begrotingsautoriteit overeenkomstige overschrijvingen voorstellen.

Er wordt een realistisch rooster opgesteld voor de goedkeuring van de EOGFL-rekeningen.

.../...

VASTSTELLING VAN DE PRIJZEN

10. De Commissie blijft met haar prijsvoorstellen binnen de begrenzings van het referentiekader voor de landbouw.

Indien het resultaat van de beraadslagingen in de Raad over deze prijsvoorstellen naar de mening van de Commissie waarschijnlijk tot een overschrijding van de in haar initiële voorstel genoemde kosten zal leiden, vindt de uiteindelijke beslissing plaats in een speciale zitting van de Raad met deelneming van zowel de Ministers van Financiën als de Ministers van Landbouw, die als enige bevoegd is om ter zake een besluit te nemen.

11. De landbouwtoewijzing wordt ieder jaar in acht genomen.

UITZONDERLIJKE OMSTANDIGHEDEN

12. Het niveau van de uitgaven van het EOGFL-Garantie kan door veranderingen in de marktpariteit dollar/Ecu worden beïnvloed. Ten einde ontwikkelingen te ondervangen die worden veroorzaakt door aanzienlijke en onverwachte schommelingen in de marktpariteit dollar/Ecu ten opzichte van de in de begroting gebruikte koers, zal elk jaar in de begroting een monetaire reserve van 1 000 miljoen Ecu in de vorm van voorzieningen worden opgenomen.

De reserve functioneert als volgt :

- 1) Elk jaar in oktober brengt de Commissie bij de begrotingsautoriteit verslag uit over de gevolgen van de schommelingen in de marktpariteit dollar/Ecu voor de uitgaven van het EOGFL-Garantie.

.../...

- ii) Besparingen of extra kosten die het resultaat zijn van pariteitsschommelingen worden op symmetrische wijze behandeld. Wanneer zich gunstige wijzigingen voordoen in de dollar/Ecu-pariteit ten opzichte van de in de begroting gebruikte koers, zullen besparingen in de afdeling Garantie tot een bedrag van 1 000 miljoen Ecu naar de monetaire reserve worden overgeschreven. Wanneer een daling in de koers van de dollar ten opzichte van de Ecu vergeleken bij de in de begroting gebruikte koers tot extra begrotingskosten leidt, worden bedragen uit de reserve overgeschreven naar de betrokken begrotingslijnen van het EOGFL-Garantie.
- iii) Er is een franchise van 400 miljoen Ecu. Voor besparingen of extra kosten onder dit bedrag dienen geen overschrijvingen naar of uit de monetaire reserve plaats te vinden. Besparingen of extra kosten boven dit bedrag worden overgeschreven naar of betaald uit de monetaire reserve.
- iv) De ontvangsten die overeenkomen met de monetaire reserve zullen bij de Lid-Staten alleen maar worden opgevraagd indien dit werkelijk nodig is, d.w.z. niet vóór een voorstel tot overschrijving uit de reserve door de begrotingsautoriteit is goedgekeurd. Het door de Lid-Staten gestorte bedrag blijft beperkt tot het bedrag van de goedgekeurde overschrijvingen.
- v) Aan het eind van het jaar in de monetaire reserve resterende bedragen worden geannuleerd en dragen aldus bij tot een begrotingsoverschot dat in de daaropvolgende begrotingen bij de ontvangsten wordt geboekt.
- vi) De monetaire reserve wordt niet opgenomen in het richtsnoer voor de uitgaven van het EOGFL-Garantie.

.../...

ANDERE VERPLICHTE UITGAVEN

13. De Raad stelt elk jaar het referentiekader voor de andere verplichte uitgaven (vastleggings- en betalingskredieten) vast met strikte inachtneming van de juridische verplichtingen van de Gemeenschap.

NIET-VERPLICHTE UITGAVEN

14. De begrotingsdiscipline op dit gebied wordt toegepast overeenkomstig de in de conclusies van de Europese Raad van Brussel als volgt uiteengezette beginselen :

"De begrotingsdiscipline moet gelden voor alle uitgaven van de Gemeenschap, zowel de betalingskredieten als de vastleggingskredieten. Zij moet bindend zijn voor alle instellingen die bij de tenuitvoerlegging worden betrokken."

De Raad past voor wat hem betreft het bepaalde in artikel 203, lid 9, van het Verdrag zodanig toe dat de twee onderstaande richtsnoeren worden nageleefd :

- a) de groei van de NVU waarvoor door de Raad een meerjarig financieringsbesluit is vastgesteld voor de periode 1988-1992 (Structuurfondsen, GMP, Onderzoek), moet waarborgen dat aan deze besluiten de hand wordt gehouden ;
- b) de groei van de andere dan de onder a) bedoelde NVU moet gelijk zijn aan het door de Commissie meegedeelde maximum stijgingspercentage.

De procedure van artikel 9 van de conclusies van de Raad over begrotingsdiscipline, blijft op deze uitgaven van toepassing.

.../...

Binnen het kader van artikel 203, lid 9, van het Verdrag beschouwen de Lid-Staten het resultaat van deze beide richtsnoeren als een maximum gedurende de gehele begrotingsprocedure.

15. De Raad streeft ernaar om met het Europese Parlement een akkoord te bereiken over de tenuitvoerlegging van de besluiten van de Europese Raad die het gehele tijdvak tot 1992 bestrijken.

De besluiten van de Raad waarmee de beslissingen van de Europese Raad op dit gebied ten uitvoer worden gelegd, zullen in het licht van de resultaten der gesprekken met het Europese Parlement en volgens de in punt 14, eerste alinea, vermelde beginselen terzelfder tijd als het nieuwe besluit betreffende de eigen middelen worden vastgesteld.

VERSTERKING VAN HET BEGROTINGSBEHEER

16. Ter wille van een beter begrotingsbeheer geschiedt de overdracht van gesplitste kredieten niet langer automatisch ; de Commissie kan, op basis van specifieke criteria die in het financieel reglement zijn vastgesteld, om technische redenen besluiten tot overdracht van bepaalde kredieten. (1)

Het weer opvoeren van bepaalde kredieten na het wegvallen van betalingsverplichtingen is alleen mogelijk bij besluit van de Commissie op grond van specifieke criteria die in de uitvoeringsbepalingen van het financieel reglement zijn vastgesteld ; anders komen kredieten waarvoor de betalingsverplichting is weggefallen, automatisch te vervallen (1).

De versterking van deze beginselen van het eenjarige karakter van de begroting laat de verwezenlijking van de doelstellingen van communautaire beleidsonderdelen ongemoeid.

.../...

(1) Zie bijlage bij bijlage I in document 9643/1/87 REV 1.

17. De omvang van een eventuele toekomstige negatieve reserve in de begroting blijft beperkt tot 200 miljoen Ecu.

°

°

°

18. Alle hiervoor beschreven punten vormen dwingende rechtsbesluiten betreffende de algemene beginselen van de begrotingsdiscipline. De desbetreffende wetsteksten zullen worden aangenomen ter vervanging van het besluit van 1984 en zullen van kracht blijven zolang het besluit inzake de eigen middelen van toepassing blijft. Bovendien :

zal punt 2 worden opgenomen in het besluit inzake de eigen middelen ;

zullen de "stabilisatiemechnismen" waarvan sprake is in punt 7, worden opgenomen in de landbouwmarktordeningen ;

zullen de punten 9, 16 en 17 ten uitvoer worden gelegd door middel van een herziening van het bestaande financieel reglement ;

zal vóór eind 1988 een algemene herziening van het financieel reglement plaatsvinden.

.../...

HOOFDSTUK B

STRUCTUURFONDSEN

.../...

SN/461/1/88

ard/ON/mn

NL

De Lid-Staten gaan akkoord met de grote lijnen van de algemene benadering die door de Commissie ten aanzien van de hervorming van de fondsen wordt gevolgd. Zij bevestigen de conclusies van de Europese Raad van Brussel betreffende de rationalisering van de doelstellingen van de fondsen, betreffende het bundelen van hun acties overeenkomstig communautaire criteria, rekening houdende met de achterstand van bepaalde regio's of met de regio's waar de industrie achteruitgaat, en betreffende het hanteren van de programmamethode.

DOELSTELLINGEN

1. Via communautaire activiteiten in het kader van de Structuurfondsen, de Europese Investeringsbank en de andere financieringsinstrumenten wordt de verwezenlijking bevorderd van de algemene doelstellingen van de artikelen 130 A en 130 C van het Verdrag door bij te dragen tot het verwezenlijken van vijf prioritaire doelstellingen :

- het bevorderen van de ontwikkeling en de structurele aanpassing van achtergebleven regio's (Doelstelling nr. 1) ;
- het omschakelen van regio's, grensgebieden of deelregio's (met inbegrip van werkgelegenheidsgebieden en stedelijke gemeenschappen) die zwaar door de achteruitgang van de industrie worden getroffen (Doelstelling nr. 2) ;
- het bestrijden van langdurige werkloosheid (Doelstelling nr. 3) ;
- het vergemakkelijken van de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces (Doelstelling nr. 4) ;
- met het oog op de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het bespoedigen van de aanpassing van de landbouwstructuren en het bevorderen van de ontwikkeling van het platteland (Doelstelling nr. 5).

.../...

METHODE VOOR DE KEUZE VAN DE REGIO'S ALS BEDOELD IN HET KADER
VAN DE DOELSTELLINGEN Nr. 1 EN 2

Regio's als bedoeld ad doelstelling nr. 1

2. De Raad stelt de lijst van de structureel achtergebleven regio's als bedoeld ad doelstelling nr. 1, vast in de algemene verordening.

De volgende regio's worden in de lijst opgenomen :

- regio's (1) die volgens de gegevens van de laatste drie jaar een BBP per inwoner hebben van minder dan 75 % van het communautair gemiddelde ;
- Noord-Ierland en de Franse Overzeese Departementen ;
- andere regio's waarvan het BBP per inwoner dat van de in het eerste streepje bedoelde regio's dicht benadert en waarvoor bijzondere redenen bestaan om ze in de lijst op te nemen.

De lijst geldt voor vijf jaar, waarna de Raad, op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, een besluit neemt over een nieuwe lijst.

Regio's als bedoeld ad doelstelling nr. 2

3. In de algemene verordening stelt de Raad de sociaal-economische criteria vast voor de keuze van de regio's, grensgebieden, werkgelegenheidsgebieden en stedelijke gemeenschappen als bedoeld ad doelstelling nr. 2. Na drie jaar kan de Raad, op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen deze criteria herzien.

.../...

(1) Administratief niveau NUTS II.

De Commissie stelt volgens de procedure van het Raadgevend Comité de lijst op van die regio's, grensgebieden of deelregio's (met inbegrip van werkgelegenheidsgebieden en stedelijke gemeenschappen).

TAAK VAN DE DRIE FONDSSEN

4. De Structuurfondsen dragen, elk overeenkomstig de specifieke bepalingen betreffende zijn werkzaamheden, bij tot het verwezenlijken van de doelstellingen nr. 1 tot en met 5, op de hieronder aangegeven wijze :

- doelstelling nr. 1 : EFRO, ESF, EOGFL, afdeling Oriëntatie,
- doelstelling nr. 2 : EFRO, ESF,
- doelstelling nr. 3 : ESF,
- doelstelling nr. 4 : ESF,
- doelstelling nr. 5 : EOGFL, afdeling Oriëntatie, ESF, EFRO.

Op werkzaamheden die niet behoren tot de hoofdtaken van het EFRO (het bevorderen van de doelstellingen nr. 1 en 2), het ESF (het in de gehele Gemeenschap bevorderen van de doelstellingen nr. 3 en 4) en het EOGFL, afdeling Oriëntatie (het in de gehele Gemeenschap bevorderen van doelstelling nr. 5), zijn criteria van toepassing die door de Raad in de algemene verordening moeten worden vastgesteld.

GEOGRAFISCHE CONCENTRATIE EN FINANCIERINGSNIVEAU

5. De vastleggingskredieten voor de Structuurfondsen zullen in 1993 in vergelijking met 1987 zijn verdubbeld. Naast de middelen voor het begrotingsjaar 1988 (7 400 miljoen Ecu) worden de vastleggingskredieten in 1988 met 400 miljoen Ecu en in de periode van 1989 tot 1992 jaarlijks met 1,3 miljard Ecu verhoogd, dat wil zeggen tot 13 miljard Ecu in 1992 (prijzen 1988) Hierin is een jaarlijks bedrag begrepen van 100 miljoen Ecu voor het bijzonder ontwikkelingsprogramma voor de Portugese industrie (PEDIP). Dit bedrag wordt opgenomen in een bijzondere begrotingspost,

onafhankelijk van de structuurfondsen (zie hoofdstuk E). Om tot een verdubbeling te komen zullen de inspanningen in 1993 worden voortgezet

De bijdragen van de Structuurfondsen voor de regio's van doelstelling nr. 1 worden tegen 1992 verdubbeld.

De Commissie draagt er zorg voor dat in het kader van de extra middelen voor de regio's van doelstelling nr. 1 bijzondere aandacht aan de minst welvarende regio's wordt gegeven.

De Commissie zal in de jaarverslagen die zij krachtens artikel 15 uitbrengt, in het bijzonder tonen welke vooruitgang is geboekt bij het verwezenlijken van de bovengenoemde doelstellingen ; ten einde vooruitgang te boeken bij het verwezenlijken van deze doelstellingen kan zij alle passende voorstellen doen die zij nodig acht.

DIFFERENTIATIE VAN DE BIJDRAGE VAN DE GEMEENSCHAP

6. Voor de verschillende in artikel 1 van het Commissie-voorstel genoemde doelstellingen zal bijstand uit de Gemeenschapsfondsen worden verleend tot de volgende maxima :

- maximaal 75 % van de totale kosten en, als algemene regel, minimaal 50 % van de overheidsuitgaven voor maatregelen in de regio's die in aanmerking komen voor acties in het kader van doelstelling nr. 1 ;

.../...

- maximaal 50 % van de totale kosten en, als algemene regel, minimaal 25 % van de overheidsuitgaven voor maatregelen in andere regio's.

De Commissie houdt volledig rekening met de eisen van de betreffende actie, ook met de mogelijkheid of de betrokken Lid-Staat zijn aandeel in de benodigde financiën kan leveren.

Op de voorbereidende studies en de maatregelen inzake technische bijstand zijn speciale voorschriften van toepassing, die in de algemene verordening zullen worden vastgesteld ; de in de eerste alinea bedoelde minimum bijstandspercentages gelden niet voor investeringen die inkomen genereren.

UITSPLITSING VAN DE KREDIETEN OVER DE LID-STATEN

7. Om de planning van de werkzaamheden die onder het EFRO vallen voor de Lid-Statens te vergemakkelijken, worden in de algemene verordening bepalingen opgenomen betreffende de indicatieve aandelen van de voor het EFRO uitgetrokken vastleggingskredieten

PROCEDURE

8. De Raad neemt de algemene verordening, in overeenstemming met de hierboven omschreven beginselen, vóór 31 mei 1988 aan.

.../...

HOOFDSTUK C

STELSEL VAN EIGEN MIDDELEN

.../...

INLEIDING

1. Het eigen middelen-besluit wordt vastgesteld overeenkomstig de conclusies van de Europese Raad van Brussel (29/30 juni 1987).

NIVEAU VAN DE MIDDELEN

2. Het algemene maximum voor de eigen middelen wordt voor betalingskredieten vastgesteld op 1,20 % van het totale BNP van de Gemeenschap. Voor vastleggingskredieten wordt een algemeen maximum van 1,30 % van het totale BNP van de Gemeenschap vastgesteld. Het totale bedrag van de aan de Gemeenschappen toegewezen eigen middelen mag voor elk jaar in de periode 1988-1992 niet meer bedragen dan een bepaald percentage van het totale BNP van de Gemeenschap voor dat jaar. Dit percentage wordt opgenomen in het eigen middelen-besluit en komt overeen met het resultaat van de richtsnoeren voor de stijging van de communautaire uitgaven, als bepaald in hoofdstuk A, met een veiligheidsmarge van 0,03 % van het BNP voor onverwachte uitgaven.

Bovengenoemde algemene maxima worden respectievelijk op vastleggings- en betalingskredieten toegepast, totdat dit besluit wordt gewijzigd. De ontwikkeling van de vastleggings- en betalingskredieten moet in overeenstemming zijn met de beginselen van hoofdstuk A, punt 2. Dit impliceert een geordende stijging van de vastleggingskredieten, die in 1992 moet uitkomen op een totale toewijzing aan vastleggingskredieten van niet meer dan 1,30 % van het BNP.

Vóór eind 1991 dient de Commissie een verslag in over de werking van het stelsel van eigen middelen en de toepassing van de begrotingsdiscipline.

Het EOF blijft verder buiten de begroting gefinancierd.

.../...

De correctie van de begrotingsonevenwichtigheden geschiedt zodanig dat het bedrag aan eigen middelen dat beschikbaar is voor Gemeenschapsbeleid onaangetast blijft.

HERKOMST VAN DE EIGEN MIDDELEN

3. De in de begroting van de Europese Gemeenschappen opgenomen eigen middelen bestaan uit ontvangsten uit :
- a) landbouwheffingen en heffingen en bijdragen voor suiker en isoglucose, minus 10 % voor de Lid-Staten als inningskosten ;
 - b) GDT-rechten en douanerechten op onder het EGKS-Verdrag vallende produkten, minus 10 % voor de Lid-Staten als inningskosten ;
 - c) de toepassing van een voor alle Lid-Staten geldend percentage van 1,4 op de BTW-grondslag die overeenkomstig de communautaire voorschriften op uniforme wijze voor de Lid-Staten wordt vastgesteld. De grondslag voor de berekening van de BTW mag niet meer bedragen dan 55 % van het bruto nationaal produkt tegen marktprijzen in iedere Lid-Staat ;
 - d) de toepassing van een percentage dat tijdens de begrotings-procedure wordt bepaald in het licht van het totaal aan alle andere ontvangsten op een aanvullende grondslag die de som is van het bruto nationaal produkt tegen marktprijzen.

Men gaat ervan uit dat de compensatiebetalingen aan het Verenigd Koninkrijk volgens de huidige methode (via de BTW) worden geregeld.

4. Bovenstaande bepalingen moeten worden opgenomen in een rechts-besluit dat gereed is om ter bekrachtiging aan de parlementen van de Lid-Staten te worden voorgelegd. Dat besluit moet vóór 31 mei 1988 definitief door de Raad worden aangenomen, zodat het

.../...

(na bekrachtiging door de nationale parlementen) vóór eind 1988 definitief kan worden goedgekeurd, met terugwerkende kracht vanaf 1 januari 1988.

5. De Commissie zal een richtlijn indienen inzake de toepassing van de voorschriften voor de vaststelling van het bruto nationaal produkt tegen marktprijzen die de vergelijkbaarheid en de uniformiteit van de voor dit doel gebruikte nationale statistieken, alsmede de controle van deze statistieken waarborgt en die een herzieningsprocedure bevat.

Het in punt 2 genoemde verslag van de Commissie bevat voorts een evaluatie van de vorderingen die zijn gemaakt bij het streven om meer rekening te houden met de evenredigheid van de bijdragen aan de relatieve welvaart van de Lid-Staten.

°
°

Ten einde de behoeften voor de begroting 1988 te dekken en de normale werking van de Gemeenschap te garanderen komt de Europese Raad overeen dat de Lid-Staten, tot aan de inwerking-treding van het nieuwe eigen-middelenbesluit, de middelen die boven het thans geldende maximum van de eigen middelen vereist zijn, ter beschikking zullen stellen in de vorm van niet-terugbetaalbare voorschotten op de bedragen die na de inwerking-treding van het eigen-middelenbesluit verschuldigd zullen zijn. Dit dient overeenkomstig de passende nationale procedures te geschieden.

.../...

CORRECTIE VAN DE BEGROTINGSONEVENWICHTIGHEDEN

De conclusies van de Europese Raad van 25 en 26 juni 1984 betreffende de correctie van de budgettaire onevenwichtigheden blijven van toepassing zolang het nieuwe eigen middelen-besluit van kracht is.

Het in Fontainebleau uitgewerkte mechanisme was gebaseerd op het verschil tussen het BTW-aandeel van het Verenigd Koninkrijk en zijn aandeel in de verdeelde uitgaven, vermenigvuldigd met de verdeelde uitgaven. De compensatie bedroeg 66 %.

De volgende wijzigingen moeten worden aangebracht :

- a) het BTW-aandeel wordt vervangen door het aandeel van het Verenigd Koninkrijk in de betalingen uit hoofde van de derde en vierde middelenbron ;
- b) het effect voor het Verenigd Koninkrijk in een bepaald jaar van de invoering van de 4e middelenbron, dat niet door de onder a) genoemde wijziging wordt gecompenseerd, wordt geneutraliseerd door een aanpassing van de compensatie voor dat jaar ;
- c) de compensatie aan het Verenigd Koninkrijk wordt gefinancierd door de overige 11 Lid-Staten, op basis van een BNP-sleutel. De bijdrage van Duitsland wordt evenwel met een derde verminderd en die van Spanje en Portugal wordt verlaagd overeenkomstig de in de artikelen 187 en 374 van het Toetredingsverdrag vastgestelde vermindering.

De Britse compensatie zal opnieuw worden gezien naar aanleiding van het verslag van de Commissie over het stelsel van de eigen middelen.

.../...

HOOFDSTUK D

LANDBOUW

.../...

1. De bestaande stabilisatiemechanismen worden versterkt en uitgebreid tot andere produktiesectoren zoals is weergegeven in bijlage I. Zij worden van kracht met ingang van het verkoopseizoen 1988/89. Deze maatregelen dienen vergezeld te gaan van strengere kwaliteitscriteria.
2. Maatregelen die gericht zijn op directe begrenzing van het aanbod door stimulering van het tijdelijk braak leggen van grond (set aside) worden ingevoerd overeenkomstig de beginselen in bijlage II.
3. Gezien het effect van dergelijke maatregelen op het inkomen van de landbouwers, kunnen de maatregelen gepaard gaan met directe inkomenssteun. Bovendien zullen facultatieve communautaire regelingen worden ingevoerd ter bevordering van de bedrijfsbeëindiging (vervroegde uittreding) in de landbouw /zie bijlage III/.
4. De coördinatie tussen de diverse structuurfondsen en tussen de Gemeenschap en de Lid-Staten moet gericht zijn op handhaving van het evenwicht van het plattelandsmilieu. De Commissie wordt verzocht zo spoedig mogelijk concrete voorstellen in te dienen bij de Raad.
5. De communautaire wetgeving ter uitvoering van de landbouwstabilisatiemechanismen wordt onmiddellijk aangenomen. De in punt 2 genoemde maatregel treedt tegelijk met de stabilisatiemaatregelen voor granen in werking.
6. De verklaringen als weergegeven in bijlage IV worden aangenomen.

.../...

HOOFDSTUK E

BIJZONDERE BUDGETTAIRE BEPALINGEN

.../...

Er worden twee speciale begrotingsonderdelen ingesteld :

A. Set-aside en inkomenssteun

Voor deze twee vormen van communautaire steun wordt voor 1992 een maximum van 600 miljoen Ecu vastgesteld, waarvan 150 miljoen ten laste komen van het EOGFL-Garantie.

B. Moderniseringsprogramma voor de Portugese industrie

De Commissie heeft samen met de Portugese autoriteiten een vijfjarig moderniseringsprogramma vastgesteld dat in 1988 begint en waarvoor in totaal 1 miljard Ecu wordt uitgetrokken. Voor het aanvullende deel van dit programma wordt een speciale post ingesteld, namelijk 100 miljoen Ecu per jaar gedurende 5 jaar (zie paragraaf betreffende de structuurfondsen).

.../...

HOOFDSTUK F

BEGROTINGSRAMINGEN VOOR 1992 (vastleggingskredieten)
in miljarden Ecu's (prijzen 1988)

.../...

	<u>1988</u>	<u>1992</u>
EOGFL-Garantie	27,5	29,6
Financiering van voorraad-uitslag	1,2	1,4
Set-aside - inkomenssteun	0	0,6
Structuurfondsen	7,7	12,9
PEDIP (Europees Ontwikkelingsprogramma voor de Portugese industrie)(1)	0,1	0,1
Totaal structurele acties	7,8	13
Beleidsmaatregelen met meerjarige toewijzing (Onderzoek - GMP)	1,4	2,4
Andere beleidssectoren	1,7	2,8
Terugbetalingen en administratie	3,5	2
Monetaire reserve	1	1
	44,1	52,8

.../...

(1) In de begrotingen 1988-1992 op te nemen speciale begrotingspost.

STABILISATIEMAATREGELEN

1. Akkerbouwgewassen

Algemene beleidslijnen

De Raad is het erover eens dat de produktie van akkerbouwgewassen moet worden afgestemd op de behoeften van de markt.

Terwijl de totale bebouwde oppervlakte min of meer stabiel is, blijft de produktie toenemen, zulks vooral door de stijging van de produktiviteit.

Aangezien de teelten onderling verwisselbaar zijn, komt de Raad overeen dat er een samenhangend steunbeleid voor alle gewassen moet worden gevoerd, dat verenigbaar is met de begrotingsdiscipline, indachtig het feit dat de begrotingskosten per hectare per gewas verschillen.

Om zowel de produktie te stabiliseren als de begrotingsdiscipline na te leven, komt de Raad overeen set-aside-maatregelen in te voeren ter aanvulling op de stabilisatiemaatregelen en andere marktbeleidsmaatregelen.

Bij de vaststelling van de garantiedrempels voor iedere periode van drie jaar, zal de Raad zich baseren op bovenstaande beginselen.

.../...

2. GRANEN

- a) Voor de verkoopseizoenen 1988/89, 1989/90, 1990/91 en 1991/92 wordt de garantiehoeveelheid vastgesteld op 160 miljoen ton.
- b) Aan het begin van elk verkoopseizoen wordt op voorlopige basis een extra medeverantwoordelijkheidsheffing van maximaal 3 % geheven, om de uitgaven voor het beheer van de markten binnen de grenzen van de begroting te houden.
- c) Indien aan het eind van het verkoopseizoen blijkt dat de garantiehoeveelheid niet of met minder dan 3 % is overschreden, wordt de voorlopige medeverantwoordelijkheidsheffing geheel of gedeeltelijk gerestitueerd.
- d) Indien de garantiehoeveelheid is overschreden, wordt de interventieprijs aan het begin van het volgende verkoopseizoen met 3 % per jaar verlaagd.
- e) De gewone medeverantwoordelijkheidsheffing (momenteel 3 %) en de extra medeverantwoordelijkheidsheffing worden bij de eerste koper geheven.
- f) Kleine landbouwers worden vrijgesteld van de gewone en de extra medeverantwoordelijkheidsheffing, en wel in overeenstemming met uitvoeringsmaatregelen waartoe de Raad op voorstel van de Commissie binnen het landbouwprijzenpakket voor 1988/89 besluit.
- g) De Raad besluit dat de interventie voor Italië, Spanje, Griekenland en Portugal op 1 augustus aanvangt en voor de andere Lid-Staten op 1 oktober.

Er kunnen bijzondere maatregelen inzake de interventie ("B-interventie") worden genomen ten einde rekening te houden met vroege oogsten in de zuidelijke landen van de Gemeenschap.

.../...

- h) De Raad neemt kennis van het voornemen van de Commissie om in het kader van haar prijsvoorstellen voor het verkoopseizoen 1988/89 voorstellen in te dienen betreffende kwaliteitsnormen voor durumtarwe.
- i) De Europese Raad verzoekt de Commissie de werking van de interventieregeling opnieuw te bezien en de Raad een operationeel verslag voor te leggen. Hij neemt er nota van dat de Commissie voornemens is, in het kader van de komende voorstellen voor de landbouwprijzen een adequate aanpassing van de maandelijkse verhogingen voor granen voor te stellen.
- j) De Raad verzoekt de Commissie na te gaan welke maatregelen zouden kunnen worden ingevoerd om granen in mengvoeder te verwerken en in het kader van de vaststelling van de prijzen voor 1988/89 passende voorstellen te doen.

3. OLIEHOUDENDE ZADEN EN EIWITHOUDENDE GEWASSEN

- a) Voor de verkoopseizoenen 1988/89, 1989/90 en 1990/91 worden de jaarlijkse garantiehoeveelheden als volgt vastgesteld :
- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| - koolzaad | 4,5 miljoen ton (EG 10) (1) |
| - zonnebloemzaad | 2,0 miljoen ton (EG 10) (1) |
| - soja | 1,3 miljoen ton (EG 12) |
| - eiwithoudende gewassen | 3,5 miljoen ton (EG 12), |

.../...

-
- (1) Er is voorzien in een overeenkomstige aanpassing van de garantiehoeveelheden voor koolzaad en zonnebloemzaad voor Spanje en Portugal.

- b) Om de uitgaven voor het beheer van de markten binnen de grenzen van de begroting te houden, worden de voor het lopende verkoopseizoen van toepassing zijnde institutionele prijzen (1) bij overschrijding van de maximale hoeveelheden voor elk procent overschrijding in het eerste verkoopseizoen 1988/89 met 0,45 % verminderd, en, indien de produktie de onder a) vermelde cijfers overschrijdt, met 0,50 % voor elk procent overschrijding in de volgende verkoopseizoenen, en wel uiterlijk op

- 31 augustus voor koolzaad
- 30 september voor zonnebloemzaad
- 31 oktober voor soja
- 31 augustus voor eiwithoudende gewassen.

De steun geldt als voorlopige betaling totdat is vastgesteld of de maximale hoeveelheid al dan niet werd overschreden.

- c) De Raad verzoekt de Commissie na te gaan of het mogelijk is in de sector oliehoudende zaden ter vervanging van de huidige steun een standaardpercentage voor de steun in te voeren, en de Raad hierover verslag uit te brengen.

4. Olijfolie

Handhaving van de huidige stabilisatieregelingen.

5. Katoen

Handhaving van de huidige stabilisatieregelingen.

.../...

-
- (1) - voor koolzaad, raapzaad en zonnebloemzaad : richtprijs,
- voor sojabonen : streefprijs,
- voor erwten, tuin- en veldbonen :
= menselijke voeding : minimumprijs, streefprijs,
= diervoeders : minimumprijs, steundrempelprijs.

6. Suiker

Aanvaarding van de Commissievoorstellen inzake de stabilisatieregelingen (zie deel I, doc. 8761/87, blz. 5 en 6).

7. Wijn

- a) De Raad komt overeen, de prijs voor de verplichte distillatie echt onaantrekkelijk te maken ten einde de toepassing van de regeling onder c) te stimuleren, en verbindt zich ertoe om zo spoedig mogelijk een besluit te nemen over de Commissievoorstellen daartoe.

De Raad verzoekt de Commissie de kwestie van de schaal nader te bestuderen.

- b) De Raad neemt akte van het voornemen van de Commissie om geen steun voor hernieuwde opslag meer toe te kennen en om de hoeveelheid wijn die in aanmerking komt voor de honoreringsgarantie voor houders van lange termijn-opslagcontracten geleidelijk te verminderen en deze garantie uiteindelijk af te schaffen.
- c) Wat de vermindering van het produktiepotentieel betreft zal de Raad de conclusies van de Europese Raad van Dublin ten uitvoer leggen door :

- de invoering, in het kader van de regeling voor vrijwillige stopzetting, van een rechtstreeks verband op het niveau van elke producent tussen de vermindering van het wijnbouw-potentieel (via de oppervlakten, op basis van de opbrengsten) en de distillatiemaatregelen ;
- dit verband zal tot uiting komen in een gedeeltelijke of gehele vrijstelling van de verplichte distillatie op basis van de vermindering van het wijnbouw-potentieel, zonder dat het totale volume van de verplichte distillatie hierdoor wordt verminderd.

.../...

Op voorstel van de Commissie zal de Raad de toepassingsbepalingen van de hierboven uiteengezette beginselen vaststellen.

Parallel daarmee zal de huidige rooiregeling worden gewijzigd door de belemmeringen die de doeltreffendheid ervan beperken, op te heffen. Hiertoe :

- zal de regeling voor alle oppervlakten gelden en niet leiden tot beperkingen van de herbeplantingsrechten op de resterende oppervlakten ;
- zullen de administratieve voorschriften betreffende de betaling van de premies worden versterkt.

Dit maatregelenpakket zal in de plaats komen van het voorstel betreffende de vermindering van de herbeplantingsrechten.

8. Groenten en fruit

- a) De Raad stemt ermee in dat voor groenten en fruit die ter interventie worden aangeboden, kwantitatieve drempels worden ingesteld, met dien verstande dat, bij overschrijding van de drempel, de basis- en de aankooprijzen voor het volgende verkoopseizoen worden verlaagd.

De besluiten voor de instelling van deze drempels zullen, afhankelijk van de situatie van de betrokken markten, door de Raad worden genomen op basis van een Commissie-voorstel.

- b) De Raad memoreert dat er al stabilisatiemechanismen zijn vastgesteld voor een aantal produkten, allereerst voor tomaten en laatstelijk voor satsuma's, mandarijnen, clementines en nectarines.

.../...

- c) Overeenstemming over de richtsnoeren van de Commissie met betrekking tot verwerkte groenten en fruit (Deel I, doc. 8761/87, blz. 17).

9. Tabak

- a) Binnen een maximumhoeveelheid van 385 000 ton die is vastgesteld voor drie verkoopseizoenen, zullen specifieke drempels worden vastgesteld voor elke soort of groep soorten van Bijlage IV van de jaarlijkse verordening waarbij de prijzen en de premies worden vastgesteld. Deze drempels worden bepaald op basis van criteria die de Commissie heeft voorgesteld in haar mededeling betreffende de toepassing van de stabilisatiemechanismen in de landbouw (Deel I, doc. 8761/87, blz. 19 en 20).
- b) Bij overschrijding van die specifieke drempels worden de volgende sancties toegepast : binnen een boetebegrenzing van 5 % voor het eerste en van 15 % voor het tweede en derde verkoopseizoen, zullen bij iedere overschrijding van de produktie met 1 % de interventieprijs en de premies met telkens 1 % worden verlaagd.
- c) De Raad verzoekt de Commissie om een studie over de mogelijke middelen om contractteelt aan te moedigen, met daarbij eventueel passende voorstellen.

10. Melk

- a) Verlenging van het quotastelsel voor een periode van drie jaar, d.w.z. tot en met 31 maart 1992.
- b) Derhalve zullen de beperkingen in de interventieregeling (1) betreffende magere-melkpoeder en boter worden verlengd voor dezelfde periode, dat wil zeggen tot en met 31 maart 1992. Artikel 4 bis van Verordening (EEG) nr. 857/84 blijft ook van kracht voor dezelfde periode.

.../...

(1) Zie Verordeningen (EEG) nr. 773/87 en nr. 777/87 van de Raad.

c) De schorsingsregeling (5,5 %) zal van kracht blijven tot en met 31 maart 1992 en de compensatie wordt als volgt :

- 10 Ecu in 1987/1988
- 10 Ecu in 1988/1989
- 8 Ecu in 1989/1990
- 7 Ecu in 1990/1991
- 6 Ecu in 1991/1992.

d) De Commissie zal bij de Raad vóór het einde van het melkprijsjaar 1990-1991 een verslag indienen over de werking van het quotastelsel.

11. Schape- en geitevlees

- a) Er wordt een garantiedrempel vastgesteld die overeenkomt met het aantal ooen in de Gemeenschap in 1987 (2), met dien verstande dat een specifieke garantiedrempel wordt vastgesteld voor Groot-Brittannië (3) in samenhang met de toepassing van de regeling inzake de variabele premie.
- b) Bij overschrijding van de drempel zal bij iedere overschrijding van 1 %, de basisprijs met 1 % worden verlaagd en zullen de afgeleide prijzen dienovereenkomstig omlaag gaan.
- c) Externe aspecten : De Raad neemt akte van de volgende door de Commissie meegedeelde elementen die in aanmerking zouden moeten worden genomen bij de vaststelling van het mandaat :

.../...

-
- (2) 44 000 000 stuks.
(3) 18 000 000 stuks.

= van de kant van derde landen :

- inachtneming van een prijsbeheersing bij de invoer
- een daadwerkelijke beperking van de ingevoerde hoeveelheden
- verbintenissen met name met betrekking tot de presentatie, vooral van gekoelde produkten.

= van de kant van de EEG :

- een extra verlaging van het resterend tarief (momenteel 10 %)
- verbintenissen met betrekking tot de uitwerking van onze hervormingen van de regeling, bijvoorbeeld stabilisatiemechanismen op begrotingsgebied
- geleidelijke versoepeling van de regeling voor gevoelige gebieden.

De Raad verzoekt de Commissie, op deze grondslagen zo spoedig mogelijk een ontwerp-mandaat voor de onderhandelingen met de derde landen bij de Raad in te dienen.

- d) De Raad zal bovenbedoelde stabilisatieregeling opnieuw bezien in het kader van de aanpassing van de gemeenschappelijke marktordening voor deze sector, waarbij ook de externe aspecten zullen worden betrokken en rekening zal worden gehouden met de marktbehoeften.

In dit kader zal eveneens het voorstel van de Commissie tot beperking van de premie tot een bepaald aantal ooien worden bestudeerd.

.../...

UIT PRODUKTIE NEMEN VAN LANDBOUWGROND (SET-ASIDE)

De Europese Raad komt overeen voorschriften vast te stellen waarmee, via het uit produktie nemen van landbouwgrond, een begrenzing van het aanbod moet worden bereikt.

Het set-aside-programma moet als volgt worden georganiseerd :

1. De maatregelen moeten worden opgevat als aanvulling op de markt-beleidsmaatregelen.
2. Zij zijn verplicht voor de Lid-Staat, maar facultatief voor de producenten.
3. Er zijn regionale uitzonderingen op de verplichte toepassing mogelijk voor bepaalde regio's waar het wegens de natuurlijke omstandigheden of het gevaar van ontvolking niet raadzaam is de produktie te verminderen. Voor wat Spanje betreft kunnen de uitzonderingen ook, met toepassing van de geldende communautaire voorschriften, op grond van objectieve criteria betrekking hebben op bijzondere sociaal-economische omstandigheden. In Portugal wordt de set-aside-regeling in de overgangsperiode facultatief toegepast.
4. De duur van de set-aside-periode bedraagt ten minste vijf jaar. De landbouwers krijgen de mogelijkheid om ten vroegste na drie jaar de toepassing te beëindigen.
5. De set-aside slaat op ten minste 20 % van het akkerland dat wordt gebruikt voor het verbouwen van produkten die onder een gemeenschappelijke marktordening vallen.
6. De premies per hectare voor de uit produktie genomen landbouwgrond moeten het inkomensverlies van de landbouwers compenseren.

.../...

7. Het minimumbedrag van de premie bedraagt 100 Ecu/ha, het maximumbedrag 600 Ecu/ha. Met toestemming van de Commissie kan het bedrag van de premie in uitzonderlijke gevallen 700 Ecu/ha belopen.
8. Landbouwers die 30 % van hun akkerland uit produktie nemen, ontvangen de premie en worden tevens vrijgesteld van de gewone de extra medeverantwoordelijkheidsheffing voor 20 ton in de handel gebracht graan.
9. De bijdrage van de Gemeenschap aan de premies wordt als volgt geregeld :
- | | |
|--------------------------|-------|
| - voor de eerste 200 Ecu | 50 % |
| - van 200 tot 400 Ecu | 25 % |
| - van 400 tot 600 Ecu | 15 %. |
10. De Lid-Staten kunnen de landbouwers de mogelijkheid bieden
- de uit produktie genomen grond te gebruiken voor beweiding ten behoeve van extensieve veeteelt, en
 - om te schakelen op de produktie van linzen, kekers en wikke ;
- voor beide maatregelen moeten de voorwaarden nog worden vastgesteld.
- De premies bedragen in dat geval ongeveer 50 % van de voor volledige braaklegging toegekende bedragen ; de communautaire bijdrage aan de premies bedraagt :

.../...

- voor de eerste tranche van 100 Ecu : 50 %
- van 100 - 200 Ecu : 25 %
- van 200 - 300 Ecu : 15 %.

De mogelijkheid beweiding en produktieomschakeling toe te staan, wordt bij wijze van proef voor drie jaar ingevoerd. Binnen deze termijn legt de Commissie de Raad een verslag voor en dient zij eventueel passende voorstellen in.

11. De communautaire bijdrage wordt voor 50 % uit het EOGFL-Garantie en voor 50 % uit het EOGFL-Oriëntatie gefinancierd.

.../...

BEDRIJFSBEEINDIGING IN DE LANDBOUW (VERVROEGDE UITTREDING) EN
INKOMENSSTEUN

1. De Europese Raad komt overeen facultatieve communautaire regelingen ter bevordering van de bedrijfsbeëindiging in de landbouw (vervroegde uittreding) in te voeren. Hij verzoekt de Raad de nodige besluiten op basis van de Commissievoorstellen vóór 1 april 1988 vast te stellen, te zamen met de besluiten inzake de stabilisatiemechanismen en de voorstellen betreffende het uit productie nemen van landbouwgrond.
 2. Wat de inkomenssteun betreft, herinnert de Europese Raad aan zijn conclusies van juni 1987 en verzoekt hij de Raad om ter zake vóór 1 juli 1988 een besluit te nemen.
-

.../...

A. VERKLARING VAN DE EUROPESE RAAD BETREFFENDE PORTUGAL

De Europese Raad erkent het specifieke karakter van de problemen van de Portugese landbouw, dat overigens in de Toetredingsakte wordt bevestigd, en is het erover eens dat bij de toepassing van de stabilisatiemechanismen met dit specifieke karakter rekening moet worden gehouden.

De Europese Raad ziet in dat de aanpassingen van het GLB waaraan thans wordt gewerkt, onvoorziene moeilijkheden veroorzaken, waardoor het noodzakelijk wordt de in de Toetredingsakte opgenomen overgangsmaatregelen ten aanzien van de tijdslimieten, de steunmaatregelen en de modernisering te versterken.

De Europese Raad verzoekt de Commissie om voorstellen in te dienen waarin met dit specifieke karakter rekening wordt gehouden en wordt gegarandeerd dat de toepassing van de stabilisatiemechanismen geen moeilijkheden zal doen rijzen bij de harmonische integratie van de Portugese landbouw in de Gemeenschap als geheel, zoals in de Toetredingsakte is neergelegd.

Vóór 1.4.1988 zal de Raad, op basis van Commissievoorstellen besluiten nemen.

.../...

B. GEBRUIK VAN LANDBOUWGRONDSTOFFEN IN DE NIET-VOEDINGSSECTOR

De Europese Raad verzoekt de Commissie alle mogelijkheden te bekijken om het gebruik van landbouwgrondstoffen in de niet-voedingssector op te voeren en hiertoe voorstellen in te dienen. De Commissie zal in dat verband prioriteiten vastleggen.

C. HANDELSPOLITIEKE ASPECTEN

De Europese Raad verzoekt de Commissie om er, in het kader van de Uruguay-Ronde en met inachtneming van de bepalingen van de GATT, voor te zorgen dat op gepaste wijze rekening wordt gehouden met de maatregelen van de Gemeenschap inzake prijzen en hoeveelheden en er zich krachtig voor in te zetten dat er voor de problemen die zich voordoen bij de invoer van graansubstituten, oliehoudende zaden en eiwithoudende gewassen in de Gemeenschap, een passende oplossing wordt gevonden.

D. INTERPROFESSIONELE SAMENWERKING

De Europese Raad neemt akte van het voornemen van de Commissie om een verslag over de interprofessionele samenwerking op te stellen en vóór 1 juli 1988 bij de Raad conclusies in te dienen.

.../...

VERKLARING VAN DE EUROPESE RAAD

De Europese Raad herinnert aan de conclusies die zowel in OESO-verband als tijdens de Top van Venetië zijn getrokken, volgens welke het nodig is om via maatregelen waarbij de markt een grotere rol speelt, het aanbod beter op de vraag af te stemmen.

De Europese Raad is van oordeel dat de sedert 1984 ondernomen stappen, alsmede de maatregelen die hij nu treft om de produktie en de landbouwuitgaven in te dijken, aan deze noodzaak tegemoet komen en dat zij slechts ten volle effect kunnen sorteren als op internationaal vlak de andere producenten eveneens een dergelijke discipline in acht nemen.

Hij bevestigt in dit verband de onderhandelingsleidraad die de Gemeenschap in het kader van de Uruguay-Ronde heeft vastgesteld.

Mocht aan deze discipline niet door alle partijen de hand worden gehouden of mocht een derde land zijn internationale verplichtingen niet nakomen en dit een duidelijke weerslag hebben op de wereldmarkt, dan zal de Raad, op voorstel van de Commissie, stellen dat een situatie is ontstaan die de toepassing van de Verdragsbepalingen, inzonderheid de artikelen 43, 113 en 203, rechtvaardigt.
